

KH Trading, spol. s r.o. (Sp. z o.o.) – Ogólne warunki handlowe

1. DEFINICJE POJĘĆ

„Nabywca”	oznacza spółkę lub osobę, z którą KH Trading zawarła Umowę (zgodnie z poniższą definicją).
„Umowa”	oznacza umowę o sprzedaży towaru zawartą między KH Trading, jako Sprzedawcą, oraz Nabywcą, która kieruje się niniejszymi Ogólnymi Warunkami Handlowymi.
„KH Trading” lub „Sprzedawca”	oznacza spółkę handlową KH Trading spol. s r.o. (Sp. z o.o.), z siedzibą pod adresem: Praha 9, U vysočanského pivovaru 701/3, Republika Czeska, nr ID podmiotu gospodarczego: 257 00 758, wpisaną w rejestrze handlowym przy Sądzie Miejskim w Pradze, część C, wkład 62401.
„Kodeks Handlowy”	oznacza ustawę Republiki Czeskiej nr 513/1991 Dz. U., Kodeks Handlowy, w brzmieniu późniejszych przepisów prawa.
„OWH”	Niniejsze Ogólne Warunki Handlowe

2. STOSOWANIE I ZMIANA WARUNKÓW

- Jeżeli Umowa wyraźnie nie stanowi inaczej, niniejsze OWH odnoszą się do stosunków prawnych między KH Trading oraz Nabywcą powstałych na podstawie Umowy. Niniejsze OWH wykluczają zastosowanie jakichkolwiek innych umów lub warunków wzorcowych, do których Nabywca mógł się odwoływać w jakichkolwiek zawiadomieniach lub uprzednich negocjacjach itp.
- OWH stanowią w myśl postanowienia § 273 ust. 1 Kodeksu Handlowego nieodłączną część Umowy. W przypadku sprzeczności między Umową a OWH decydujące są postanowienia Umowy.
- Zamówienie złożone przez Nabywcę jest równoznaczne z akceptacją zastosowania OWH w stosunku do dostawy towaru przez Sprzedawcę.
- Oprócz tego niniejsze OWH regulują proces zawierania Umowy i stanowią uzgodnienie między Nabywcą i Sprzedawcą w sprawie zawierania umów w przyszłości (np. w myśl § 275 ust. 4 Kodeksu Handlowego).
- W przypadku świadczenia usług przez spółkę KH Trading postanowienia niniejszych OWH zastosowane zostaną w odpowiedni sposób.

3. ZAWARCIE UMOWY

- Oferty Sprzedawcy w katalogach, prospektach i innych drukach, w Internecie, w ogłoszeniach itp. stanowią niezobowiązującą informację o oferowanym asortymencie towaru i nie są propozycją zawarcia umowy ani publiczną propozycją zawarcia umowy wg § 276 Kodeksu Handlowego. Sprzedawca zastrzega sobie prawo korekty błędów druku i zmiany oferty bez jakiegokolwiek odpowiedzialności z jego strony. Masa, wymiary, pojemność, moc, obrázky i pozostałe dane zawarte w tych ofertach są orientacyjnymi informacjami, które mogą różnić się od rzeczywistości w takim zakresie, w którym różnice nie będą miały wpływu na funkcjonalność towaru do zwykłych celów.
- Zamówienie (propozycja zawarcia umowy) Nabywca może złożyć telefonicznie, pisemnie, faksem, elektronicznie lub w innej formie, którą Sprzedawca podaje jako możliwą w aktualnych ofertach wg specyfikacji towaru w ofercie.
- KH Trading może według własnego wyboru wyrazić zgodę na zamówienie (akceptacja propozycji) przez potwierdzenie zamówienia lub przez wysłanie towaru lub inną tego rodzaju czynność bez zawiadomiania Nabywcy w myśl § 275 ust. 4 Kodeksu Handlowego.

4. USTALANIE CEN

- Jeżeli wyraźnie nie podano inaczej, obowiązują, iż ceny towaru oferowanego przez Sprzedawcę podawane są bez podatku od towaru i usług (VAT) i nie obejmują transportu.
- Przy zamówieniach za pośrednictwem Internetu obowiązują ceny podane w momencie zamówienia. W przypadku zamawiania wg katalogu, prospektu lub ogłoszenia (dalej tylko „katalog”) obowiązują ceny podane w druku do momentu wydania nowego katalogu lub do upływu jego ważności wg tekstu katalogu; później obowiązują ceny wg aktualnej oferty w Internecie. W przypadku zamówień telefonicznych obowiązują ceny podane przez operatora. W przypadku wątpliwości użyta zostaje cena wg aktualnej oferty w Internecie.
- Sprzedawca zastrzega sobie prawo jednostronnej modyfikacji cen w przypadku wzrostu kosztów wskutek faktów pozostających poza jego kontrolą, które wyszły na jaw po opublikowaniu oferty (podwyższenie podatków, zmiana kursu walutowego, wyraźne zmiany warunków dostaw u producentów i pozostałych dostawców towaru itp.), poprzez opublikowanie zawiadomienia w Internecie a w przypadku, jeżeli nastąpiło już zawarcie umowy, na podstawie jednostronnego pisemnego zawiadomienia Nabywcy. W przypadku, że Nabywca nie zgadza się na podwyższenie ceny, ma prawo do wycofania się z Umowy.

5. PŁATNOŚĆ

- W przypadku płatności bezgotówkowej cena kupna uważana jest za zapłaconą dopiero w momencie

wpłynięcia wpłaty w całości (względnie części ceny za samodzielną część dostawy) na konto Sprzedawcy. W przypadku zwłoki z opłaceniem ceny kupna lub innego zobowiązania pieniężnego Nabywca zobowiązany jest do zapłacenia Sprzedawcy odsetków za zwłokę w wysokości 0,1 % za każdy dzień opóźnienia.

- Nabywca nabywa prawo własności do towaru w momencie pełnego opłacenia ceny kupna lub w momencie realizacji dostawy towaru (zob. art. 6), w zależności od tego, który moment nastąpi później. Dopóki towar jest własnością KH Trading, KH Trading może wskutek nie wywiązania się przez Nabywcę ze swoich obowiązków ponownie objąć towar w posiadanie. Dopóki towar nie stanie się własnością Nabywcy, jest on zobowiązany sprawować nad dostarczoną do niego już towarem pieczęć na własny koszt, tak jakby był podmiotem składującym, i nie jest uprawniony do dysponowania z nim w żaden sposób ani do jego używania czy modyfikacji. Podobnie postępuje się w przypadku, kiedy Sprzedawca z jakiegokolwiek powodu ponownie zostaje właścicielem towaru.
- W przypadku, że przez Nabywcę zapłacona została zaliczka na poczet ceny kupna towaru dostarczanego na zamówienie, nie podlega ona zwrotowi. Nabywca ma prawo do zwrotu zaliczki wyłącznie w przypadku, kiedy wycofuje on się z umowy wg art. 8.2.
- Nabywca zobowiązany jest zwrócić KH Trading wszelkie koszty i wydatki powstałe wskutek jakiegokolwiek naruszenia obowiązków płatniczych lub innych przez Nabywcę, włącznie z (jednak bez ograniczeń) kosztami przedstawicielstwa prawnego w celu windykacji niezapłaconych należności.
- W przypadku zwrotu towaru Sprzedawcy (np. wg art. 7.5) Sprzedawca uprawniony jest uwarunkować zwrot ceny kupna zatwierdzeniem dokumentu korygującego przez Nabywcę.

6. DOSTAWA TOWARU

- Dostawa towaru realizowana jest przez jego wysłanie do Nabywcy, czyli w momencie przekazania towaru przez spółkę KH Trading pierwszemu przewoźnikowi do przewozu do Nabywcy (moment dostawy). Jeżeli KH Trading realizuje z własnej decyzji przewóz towaru na własny koszt, dostawa zrealizowana zostaje w momencie, kiedy Nabywca otrzymuje możliwość dysponowania towarem w uzgodnionym miejscu przeznaczenia. W przypadku osobistego odbioru dostawa zrealizowana jest w momencie, kiedy Nabywca otrzymuje możliwość dysponowania towarem w siedzibie Sprzedawcy; jeżeli uzgodniono termin odbioru, dostawa zrealizowana zostaje w ostatnim dniu uzgodnionego terminu, jeżeli Nabywca nie odbierze towaru wcześniej.
- Ryzyko uszkodzenia towaru i wszelką z tym związaną odpowiedzialność w stosunku do osób trzecich od momentu dostawy ponosi Nabywca.
- Czas dostawy określa Sprzedawca. Czas dostawy podany w ofercie (art. 3.1) lub w Umowie jest wyłącznie orientacyjny a KH Trading nie jest odpowiedzialna za szkody powstałe wskutek opóźnienia dostawy w stosunku do jej przewidywanego czasu. Jeżeli dostawa spóźnia się w stosunku do jej przewidywanego czasu o więcej niż 12 miesięcy, stosuje się odpowiednio postanowienia art. 8.2.
- W przypadku, kiedy nie można dostarczyć towaru Nabywcy z jakiegokolwiek powodu występującego po stronie Nabywcy, towar do celów biegu okresu gwarancji, określenia daty płatności ceny kupny itp. uważany będzie za dostarczony w momencie dostawy. KH Trading uprawniona jest wg własnej decyzji pozostawić towar w miejscu przeznaczenia lub składować towar do czasu, kiedy nastąpi jego odbiór przez Nabywcę i po upływie 1 miesiąca go sprzedać; Nabywca odpowiedzialny jest za wszelkie koszty i wydatki z tym związane. Prawo KH Trading do kompensacji szkody powstałej wskutek nieodebrania towaru przez Nabywcę nie zostaje przez to dotknięte.

KH Trading, spol. s r.o. (Sp. z o.o.) – Ogólne warunki handlowe

7. GWARANCJA JAKOŚCI

- 7.1. Sprzedawca udziela gwarancji jakości. Gwarancja obejmuje wady, które uniemożliwiają używanie rzeczy zgodnie ze zwykłym przeznaczeniem, istniejące na dzień przejścia ryzyka szkody na rzecz przez Nabywcę (czyli od dostawy towaru wg art. 6.1) lub wady, które wystąpią w okresie gwarancyjnym. Okres gwarancyjny wynosi 12 miesięcy od dnia dostawy towaru. W przypadku wymiany lub naprawy gwarancyjnej towaru bieg pierwotnego okresu gwarancji nie zostaje przerwany, zostaje on jednak przedłużony o czas naprawy (wymiany).
- 7.2. Nabywca zobowiązany jest obejrzeć towar jak najszybciej po jego odebraniu (§ 427 Kodeks Handlowy) i bez zbędnej zwłoki oznajmić, że towar ma wady (§ 428 Kodeks Handlowy) i zaprzestać jego używania. Obowiązki te w odpowiedni sposób odnoszą się również do wad, które powstały w przeciągu okresu gwarancyjnego. Sprzedawca nie odpowiada za wady - lub pogorszenie się istniejących wad - powstałe wskutek naruszenia tych obowiązków; w przypadku zasadniczego pogorszenia się stanu rzeczy Nabywca traci prawa wynikające z wad.
- 7.3. Jeżeli Nabywca nie poinformuje KH Trading o wadzie towaru w przeciągu 2 tygodni od dnia przejawienia się wady, traci prawo do dochodzenia praw wynikających z wad. Na wezwanie Sprzedawcy Nabywca zobowiązany jest dochodzić praw wynikających z wad (względnie uzupełnić poprzednie zawiadomienie) na formularzu przepisany przez Sprzedawcę, w przeciwnym razie traci prawa wynikające z wad.
- 7.4. Gwarancja nie obejmuje: materiałów eksploatacyjnych takich jak np. olej, pasy klinowe itp., zwykłego zużycia, korozji lub uniku cieczy hydraulicznej; wad towaru, który nie został właściwie zainstalowany albo był nieodpowiednio składowany lub używany (przez niewłaściwe użycie rozumiane jest w szczególności niedotrzymywanie instrukcji użytkowania lub niefachowe użycie wskutek niewystarczającej kwalifikacji), towaru, którego konserwacja nie została przeprowadzona przez wykwalifikowanych techników, towaru, który został zmodyfikowany lub uszkodzony wskutek jakichkolwiek działań Nabywcy lub osób trzecich poza kontrolą KH Trading lub wskutek siły wyższej, towaru zanieczyszczonego.
- 7.5. Prawa wynikające z wad towaru: Jeżeli towar ma wady wg art. 7.1., KH Trading zobowiązana jest przeprowadzić według własnej decyzji naprawę lub wymianę takiego towaru (lub jego wadliwej części). W przypadku, kiedy towaru (lub jego wadliwej części) nie można z jakiegokolwiek powodu naprawić lub wymienić, KH Trading zobowiązana jest zwrócić cenę tego towaru Nabywcy po zwróceniu towaru spółce KH Trading przez Nabywcę. Jakikolwiek towar zwrócony KH Trading, którego nie można naprawić, staje się własnością KH Trading. Koszty transportu i inne koszty związane z wymianą lub zwrotem towaru ponosi Nabywca. Wyraźnie uzgadnia się, iż w przypadku wad rzeczy wykluczone jest zastosowanie § 379 zdanie pierwsze Kodeksu Handlowego oraz § 380 Kodeksu Handlowego, a więc Nabywca nie ma prawa do zwrotu kosztów związanych z transportem towaru do i z KH Trading, a KH Trading również nie ponosi odpowiedzialności za utracony zysk Nabywcy ani za inne pośrednie szkody powstałe wskutek wad towaru.
- 7.6. Jeżeli towar (lub jego części) naprawiono u Nabywcy, koszty przejazdu i zakwaterowania opłacone przez KH Trading ponosi Nabywca; zamiast rzeczywiście wydatkowanych kosztów Sprzedawca uprawniony jest do żądania płatności wg aktualnego cennika zabiegów serwisowych Sprzedawcy, jeżeli kwoty w nim określone nie przekraczają rzeczywiście wydatkowanych kosztów.
- 7.7. W przypadku, że KH Trading wypełni postanowienie artykułu 7.5., nie ma żadnych dalszych obowiązków wynikających z istnienia wad towaru.
- 7.8. W przypadku nieuprawnionego dochodzenia praw wynikających z wad towaru Nabywca zobowiązany jest do opłacenia wszelkich kosztów poniesionych przez Sprzedawcę wskutek nieuprawnionej reklamacji, włącznie z opłaceniem pracy techników Sprzedawcy w wysokości odpowiadającej wynagrodzeniu za podobne usługi serwisowe wg aktualnego cennika zabiegów serwisowych Sprzedawcy.
- 7.9. W przypadku usług KH Trading gwarantuje, iż są one świadczone z zastosowaniem fachowej wiedzy i staranności.

8. SIŁA WYŻSZA

- 8.1. KH Trading zastrzega sobie prawo odsunąć dostawę w czasie lub wycofać się z Umowy w całości lub częściowo, jeżeli nie może należyście prowadzić swojej działalności handlowej z powodu nieprzewidywalnej i nieprzezycięzalnej przeszkody w prowadzeniu działalności handlowej pozostającej poza kontrolą Sprzedawcy, włącznie z (jednak nie bez ograniczeń) przypadkami wydania pewnej ustawy, przepisu lub rozporządzenia (obowiązującego lub nie), wojny lub stanu wyjątkowego w państwie, niepokojów, pożaru, braku siły roboczej, ograniczeń lub opóźnień po stronie przewoźnika lub niezdolności lub opóźnień związanych z dostawami potrzebnych lub odpowiednich materiałów.
- 8.2. W przypadku działania siły wyższej trwającego nieprzerwanie przez ponad 12 miesięcy którekolwiek ze stron uprawniona jest do wycofania się z Umowy.

9. OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SZKODĘ

- 9.1. Wyraźnie uzgadnia się, iż w przypadku powstania szkody wskutek działania KH Trading wykluczone jest zastosowanie § 379 zdanie pierwsze Kodeksu Handlowego oraz § 380 Kodeksu Handlowego, pod tym względem, iż po stronie KH Trading nie powstaje żadna odpowiedzialność za szkodę, dopóki cena towaru i/lub usług nie zostanie w całości opłacona, jeżeli powstanie, jest dodatkowo ograniczona przez wysokość ceny takiego towaru i/lub usług. KH Trading nie ponosi odpowiedzialności za żadną szkodę poniesioną przez Nabywcę wskutek opóźnienia powstałego po jej stronie. KH Trading również nie odpowiada za utracony zysk Nabywcy ani za inne szkody pośrednie.

10. WŁASNOŚĆ UMYSŁOWA

- 10.1. Nabywca uznaje, iż nie uzyskuje żadnych praw do jakichkolwiek patentów, znaków ochronnych, nazw handlowych ani jakiegokolwiek innej własności umysłowej znajdującej się w posiadaniu KH Trading lub używanej przez nią. Nabywca zobowiązuje się do wstrzymania się od działań lub nie pozwolenia na jakiegokolwiek działania, które mogłyby w jakikolwiek sposób negatywnie wpłynąć na ważność lub wartość własności umysłowej KH Trading lub przynieść uszczerbek na dobrej opinii KH Trading.

11. CESJA

- 11.1. Nabywca nie jest uprawniony do cesji jakichkolwiek praw i roszczeń wynikających z Umowy na trzecią osobę bez uprzedniego uzyskania pisemnej zgody KH Trading.
- 11.2. Nabywca nie jest uprawniony do jednostronnego zapisywania jakichkolwiek praw na poczet wierzytelności KH Trading.

12. ROZSTRZYGANIE SPORÓW

- 12.1. Prawa i obowiązki stron umowy, które nie zostały wyraźnie uregulowane przez Umowę lub niniejsze OWH, kierują się wewnętrznymi przepisami prawa Republiki Czeskiej. Konwencja ONZ o Międzynarodowej Sprzedaży Towaru (CISG) nie ma zastosowania.
- 12.2. Wszelkie spory powstałe wskutek realizacji Umowy lub w związku z nią będą rozpatrywane z ostateczną ważnością przez Sąd Rozjemczy przy Izbie Gospodarczej i Izbie Rolnej RC (Rozhodčí soud při Hospodářské komoře a Agrární komoře ČR).
- 12.3. Niniejsze OWH sporządzono w języku czeskim. Wszelkie tłumaczenia na języki obce są wyłącznie orientacyjne a w przypadku niezgodności między czeskim brzmieniem a tłumaczeniem pierwszeństwo ma brzmienie w języku czeskim. Nabywca poprzez złożenie zamówienia i akceptację OWH potwierdza, że zapoznał się z ich brzmieniem w języku czeskim.

13. POSTANOWIENIE KOŃCOWE

- 13.1. Niniejsze Ogólne Warunki Umowne wchodzi w życie z dniem 1.9.2010.